Millikin University Student Learning in the Spanish Major By Eduardo Cabrera, Ph. D. Department of Modern Languages June 28, 2016

#### **Executive Summary**

The Modern Languages Department supports the mission of Millikin University in preparing students for professional success, democratic citizenship in a diverse global community, and a personal life of meaning and value. In the context of the Spanish major, the mission of the Department is to produce graduates who achieve the following four learning outcome goals:

- (1) Students will demonstrate proficiency in speaking, listening, reading, and writing in Spanish.
- (2) Students will demonstrate an ability to engage in meaningful interactions in Spanish with people from other countries.
- (3) Students will demonstrate an ability to analyze and conduct research on works of literature from the Spanish-speaking world.
- (4) Students will demonstrate their comprehension and appreciation of the diversity of the Hispanic culture and their understanding of the social, historical, political, and cultural contexts of the Spanish-speaking nations of the world.

The core curriculum begins with freshman-level courses in Beginning Spanish and Continuing Spanish, as well as a sophomore-level course in Intermediate Spanish, all of which establish a student's competency in Spanish and readiness to continue on with more advanced studies in Spanish. As a student's course of study within the Spanish major continues, he or she engages more specific on focused areas of study in Spanish conversation and composition, and in courses that deal with the culture, art, business, literature, film, theatre and linguistics of the Spanish-speaking world.

Part of the Modern Languages Department's ongoing revitalization is an establishment of thorough and ongoing assessment at the course and program level. It is hoped and anticipated that the listing of artifacts and rubrics here provided will be helpful in continuing to make assessment more systematic throughout the Spanish major and the Modern Languages area.

#### Goals

The purpose of the Spanish major is stated in four Modern Languages Department goals:

- (1) Students will demonstrate proficiency in speaking, listening, reading, and writing in Spanish.
- (2) Students will demonstrate an ability to engage in meaningful interactions in Spanish with people from other countries.
- (3) Students will demonstrate an ability to analyze and conduct research on works of literature from the Spanish-speaking world.
- (4) Students will demonstrate their comprehension and appreciation of the diversity of the Hispanic culture and their understanding of the social, historical, political, and cultural contexts of the Spanish-speaking nations of the world.

These Modern Languages Department goals match well with Millikin's University-wide learning goals:

- (1) Millikin students will prepare for professional success.
- (2) Millikin students will actively engage in the responsibilities of citizenship in their communities.
- (3) Millikin students will discover and develop a personal life of meaning and value.

The table on the following page shows how Modern Languages Department goals for the Spanish major relate to University-wide goals:

Learning Goal	Corresponding MU Learning Goal Number(s)
Students will demonstrate proficiency in	1
speaking, listening, reading, and writing in	
Spanish.	
Students will demonstrate an ability to	1, 2
engage in meaningful interactions in	
Spanish with people from other countries.	
Students will demonstrate an ability to	1
analyze, and conduct research on works of	
literature from the Spanish-speaking world.	
Students will demonstrate their	1, 2, 3
comprehension and appreciation of the	
diversity of Hispanic culture, and their	
understanding of the social, historical,	
political, and cultural contexts of the	
Spanish-speaking nations of the world.	

Students majoring in Spanish are required to take 21 credit hours of Spanish at the 300 level or above, including the capstone course SP480: Spanish Advanced Conversation and Composition. The prerequisite for taking a 300-level course is three semesters of Spanish-language courses.

The mission of the Spanish major is to prepare students for a career in teaching, for graduate studies in literature, or to provide the necessary Spanish-language skills for success in other fields.

## **Snapshot/Overview**

Two full-time instructors and two adjunct instructors teach Spanish. The two full-time instructors include one Professor and one Assistant Professor.

# Dr. Eduardo Cabrera, Chair and Professor of Spanish, worked as *Chief Reader* of AP Spanish Literature and Culture during the 2015-2016 academic year (College Board/ Educational Testing Service)

The Spanish Major program has experienced major change in terms of its curriculum and requirements. From a complicated requirement of courses and sequence of courses, the Spanish Major was changed to a simpler requirement of seven courses beyond SP 223, Intermediate Spanish, including SP 480: Spanish Advanced Conversation and Composition (this capstone course was added to the curriculum in Spring 2005). This change improved the situation for scheduling as well as enhancing the students' ability to choose courses according to their career plans and academic interests. The Department continues implementing a communication-oriented approach to teaching. Every class was observed, and changes were recommended with the goal of adjusting to that methodology.

Lab attendance is now required of every student taking elementary language courses.

The Department continues using a *communicative language lab* for students who are taking Spanish 103 and also for students taking Spanish 114, which consists of group work with the coordination of a *facilitator*. Its main goal is that the students can achieve an advanced level of oral proficiency. Students spend an hour per week in the lab talking about the topics that are being studied in the language classes.

The Chair of the Department (Dr. Eduardo Cabrera) has been in charge of interviewing and hiring the tutors and facilitators for the lab. He has been also responsible of monitoring the functioning of the lab: the work of tutors and facilitators as well as the feedback from students attending the lab sessions.

The curriculum for the Spanish major consists of traditional courses in language, literature and culture, as well as practical courses like SP 330 (Spanish for Business), SP 340 (Theatre Performance in Spanish), and SP 350 (Study Abroad in Spanish) and SP 310 (Spanish for Health Professions). Those last four courses have been added to reflect 1) the tendency among Spanish programs across the country toward the inclusion of "practical" offerings, and 2) education within a global environment.

#### **Learning Story**

The first-year curriculum in Spanish establishes the student's proficiency in basic spoken and written Spanish, through Spanish 103 (Beginning Spanish) and Spanish 114 (Continuing Spanish). The second-year curriculum, with Spanish 223 (Intermediate Spanish) confirms the student's readiness to proceed into more advanced junior- and senior-level courses that engage Spanish conversation and composition; culture, art, business, literature, film and theatre of the Spanish-speaking world, including Latin America, Spain, and U.S. Latino/Latina culture; and Spanish linguistics.

To complete the Spanish major, a student must take a minimum of 21 credits above Spanish 223, including the capstone SP 480: Spanish Advanced Conversation and Composition, from the following courses:

- Spanish 301, Spanish Conversation and Composition I;
- Spanish 302, Spanish Conversation and Composition II;
- Spanish 303, Culture of Spain;
- Spanish 304, Culture of Latin America;
- Spanish 305, Contemporary Hispanic Film;
- Spanish 310, Spanish for Health Professions;
- Spanish 312, Spanish for Radio Production;
- Spanish 314, Spanish for Journalism;
- Spanish 320, Art, Literature, and Film of U.S. Latinos;
- Spanish 321, Survey of Spanish Literature;
- Spanish 323, Survey of Latin American Literature I);
- Spanish 324, Survey of Latin American Literature II;
- Spanish 330, Spanish for Business;
- Spanish 340, Theatre Performance in Spanish;
- Spanish 350, Study Abroad in Spanish;
- Spanish 402, Linguistics.

• Spanish 480, Spanish Advanced Conversation and Composition.

A Spanish Major Curriculum Map is offered as an appendix to this document.

A Spanish Club was created, which makes possible for the Spanish major students to participate in cultural activities as well as in round tables to practice their oral communicative skills.

A radio show in Spanish *Español en Acción* was created, making possible for the students to participate as guests. Students may improve their listening and oral skills as well as their knowledge of the cultures of the Spanish speaking world.

The creation of the language communicative lab allows the students with a Spanish major to work as special tutors.

#### **Double majors** and the *preparation for professional success*:

One of the characteristics of the major in Spanish is that it supports students in their other field of specialization. All Spanish majors have another major. Most students pursuing another career use Spanish as a way to improve their work and, in this way, to become a successful professional. Spanish majors have the following first or second major:

Art Accounting Behavioral Sciences Biology Business Administration Management Chemistry Communication Education Marketing Music Nursing Political Science Theater

The capstone required course for Spanish majors, *SP480: Spanish Advanced Conversation and Composition*, provides opportunities for the students to make a direct connection between what they learned in the Spanish courses and the main topics in their second (or first) field of study.

Description of the capstone: *Capstone course required of all Spanish majors*. *Students will compose and complete an individualized project and participate in an advanced dramatization demonstrating a high level of Spanish conversation and composition abilities*.

# **Assessment Methods**

The table on the following page provides examples of specific assignments where student growth could be assessed:

Course	Assignments Where	Related Modern	Related Millikin
Course	Student Growth Can Be	Languages Department	University Goals
	Assessed	Goals	
Spanish 103 (Beginning	Oral Exams	1	1
Spanish)	Written Exams		_
Spanish 114	Oral Exams	1	1
(Continuing Spanish)	Written Exams		_
Spanish 223	Oral Exams	1, 4	1, 2
(Intermediate Spanish)	Written Exams	-, -	-, _
()	Presentations		
Spanish 301 (Spanish	Oral Exams	1, 4	1, 2
Conversation and	Presentations	-, -	-, -
Composition I)	Written Exams		
Spanish 302 (Spanish	Oral Exams	1,4	1, 2
Conversation and	Essays		1, 2
Composition II)	Written Exams		
Spanish 303 (Culture of	Presentations	4	2, 3
the Spanish-Speaking	Exams		2, 5
World)	LAdins		
Spanish 304 (Culture of	Presentations	4	2, 3
Latin America)	Exams		2, 5
Spanish 305	Presentations	4	2.3
(Contemporary Hispanic	Exams		2.3
Film)	LAdins		
Spanish 310 (Spanish	Presentations	4	1, 2, 3
for the Health	Exams		1, 2, 3
Professions)	Linums		
Spanish 312 (Spanish	Presentations	1,4	1, 2, 3
for Radio Production)	Tresentations		1, 2, 3
Spanish 314 (Spanish	Presentations	1, 4	1, 2, 3
for Journalism)	Tresentations		1, 2, 3
Spanish 320 (Art,	Presentations	4	2, 3
Literature, and Film of	Exams		2, 5
U.S. Latinos)			
Spanish 321 (Survey of	Research Essays	3	1, 3
Spanish Literature)	Exams		1,5
Spanish 323 (Survey of	Research Essays	3	1, 3
Latin American	Exams		-, -
Literature I)			
Spanish 324 (Survey of	Research Essays	3	1, 3
Latin American	Exams		-, -
Literature II)			
Spanish 330 (Spanish	Presentations	4	1, 2, 3
for Business)	Exams		1, 2, 5
Spanish 340 (Theatre	Presentations	4	1, 2, 3
Performance in Spanish)	Exams		1, 2, 5
Spanish 350 (Study	Interviews	2	1, 2, 3
Abroad in Spanish)	Essay		1, 2, 5
- crow in opunion)	Diary		
Spanish 480 (Spanish	Research Essays	3	1, 2, 3
Advanced Conv.&	Exams	5	1, 2, 5
Comp.			
comp.	1	L	

Spanish 481 and 482	Research Essays	3	1, 2, 3
(Topics in Hispanic	Exams		
Literature)			

# Spanish Major Curriculum Map

Courses	Goal #1: Students will demonstrate proficiency in speaking, listening, reading, and writing in Spanish.	Goal #2: Students will demonstrate an ability to engage in meaningful interactions in Spanish with people from other countries.	Goal #3: Students will demonstrate an ability to analyze and conduct research on works of literature from the Spanish-speaking world.	Goal #4: Students will demonstrate their comprehension and appreciation of the diversity of the Hispanic culture and their understanding of the social, historical, political, and cultural contexts of the Spanish-speaking nations of the world.
SP 103 –	Х			
Beginning SP 114 –	Х			
SP 114 – Continuing	Λ			
SP 223 –	Х			Х
Intermediate				
SP 301 – Spanish Conversation and	Х			Х
Conversation and Composition I				
SP 302 – Spanish	Х			Х
Conversation and				
Composition II SP 303 – Culture				X
of the Spanish-				Х
Speaking World				
SP 304 – Culture				Х
of Latin America				v
SP 305 – Contemporary				Х
Hispanic Film				
SP 312 – Spanish	Х			Х
for Radio Produc.				
SP 314 – Spanish	Х			Х
for Journalism SP 320 – Art,		X		Х
Literature, and				
Film of U.S.				
Latinos SP 321 – Survey of			Х	
SP 321 – Survey of Spanish Literature			Λ	
SP 323 – Survey of			Х	
Latin American				
Literature I SP 324 – Survey of			Х	
Latin American			Λ	
Literature II				
SP 330 – Spanish				Х
for Business SP 340 – Theatre	Х			X
SP 340 – Theatre Performance in	Λ			Λ
Spanish				
SP 350 – Study		Х		
Abroad in Spanish SP 402 –	Х			
SP 402 – Linguistics	Λ			
SP 480 Advanced			Х	
Spanish Conv. &				
Comp. SP 481/482 –			X	
NP 481/487 =		1	x	1
Topics in Hispanic			7	

SP 491-494 -		Х	
Independent Study			
in Spanish			

#### **Assessment Methods**

For the assessment of the learning goals for the Spanish major the following courses will be used:

Learning Goals	Courses
1	SP 302 Spanish Composition
2	SP 320 Art, Literature, Film of US Latinos
3	SP 321 Survey of Spanish Literature
4	SP 301 Spanish Conversation

#### Assessment Data

The grading rubrics used to assess each learning goal have a maximum of 20 possible points. Those points have been divided for reporting purposes in the following way: Excellent: 19-20; Adequate: 13-18; Nominal: less than 13.

The students should be ranked "adequate," with a minimum of 13 points, if the learning goals are being achieved.

The following assessment criteria will be used to evaluate student progress in achieving the learning goals:

"Green light" (an acceptable level or clearly heading in the right direction and not requiring any immediate change in the course of action).

"Yellow light" (not an acceptable level; either improving, but not as quickly as desired or declining slightly. Strategies and appropriate adjustments taken to reach an acceptable level or desire rate of improvement).

"Red light" (current status or direction of change is unacceptable. Immediate, high priority actions should be taken to address this area).

**Learning Goal 1**: Students will demonstrate proficiency in speaking, listening, reading and writing in Spanish.

Table 1: SP 302 Spanish Conversation and Composition II

Rubric Category	Percentage of students in category
Excellent	81.8%
Adequate	9.09%
Nominal	9.09%
Number of students evaluated	11

Total of *Excellent* and *Adequate* combined: 90.89%. Rating for goal 1: "Green light."

**Learning Goal 2.** Students will demonstrate an ability to engage in meaningful interactions in Spanish with people from other countries.

Table 2: SP 320 Art, Literature and Film of U.S. Latinos

Rubric Category	Percentage of students in category
Excellent	22.2 %
Adequate	66.7 %
Nominal	11.1 %
Number of students evaluated	9

Total of *Excellent* and *Adequate* combined: 89%. Rating for goal 1: "Green light."

**Learning Goal 3.** Students will demonstrate an ability to analyze and conduct research on works of literature from the Spanish-speaking world.

#### **Table 3:** <u>SP 321 Survey of Spanish Literature</u>

Rubric Category	Percentage of Students in category
Excellent	57.1%
Adequate	42.6%
Nominal	0 %
Number of students evaluated	7

Total of *Excellent* and *Adequate* combined 100% Rating of Goal 3: Green Light

**Learning Goal 4:** Students will demonstrate their comprehension and appreciation of the diversity of the Hispanic culture and their understanding of the social, historical, political, and cultural contexts of the Spanish-speaking nations of the world.

Rubric Category	Percentage of students in category
Excellent	87.5%
Adequate	12.5%
Nominal	0%
Number of students evaluated	16

Table 4: SP 301 Spanish Conversation

Total of *Excellent* and *Adequate* combined: 100%. Rating for goal 4: "Green light."

## **Analysis of Assessment Results**

The analysis of the data shows that the Spanish major is in the right direction.

## <u>Learning Goal 1</u>: Assessment for SP302: Spanish Composition

The assessment of the learning goal for the written component of the Spanish Conversation and Composition course shows that the Department continues doing a very good job during the first semesters of the Spanish Language courses; therefore building a strong foundation for the upper division courses.

This course includes several components in order to achieve the objectives of each ability in second language learning. The oral component includes 2 oral presentations, class discussion of the material presented in class, and the comprehension component of questions and answers for each reading material. Students engage in reading the text and materials in order to improve and demonstrate their reading abilities in class. A grammar component is also added for discussion, writing and practice during classes to improve any issues that may arise with compositions.

The writing component is achieved through note-taking, assigned paragraphs, and compositions. This ability is also evaluated with the preparation of a professional cover letter for a position in the job market. At the end, students have a series of assignments that enable them to perform better in a real life environment using the Spanish language and the culture. Students can perform better when they receive assignments in other advanced courses due to the skills acquired regarding essay writing and academic argument in compositions.

Assessment result: **1** For assessing Learning Goal 1, compositions have been used as artifacts. From the 11 students, 9 got a grade that falls within the category "excellent," 1 got a grade that falls within the category "adequate", and 1 within the "nominal" category. **90.89% of the students at the excellent or adequate level.** 

#### <u>Learning Goal 2</u>: Assessment for SP 320 Art, Literature and Film of U.S. Latinos

The learning goal 2 for our department entailed students demonstrating an ability to engage in meaningful interactions in Spanish with people from other countries. The assessment of this learning goal was achieved in Assessment of SP 320 Art, Literature and Film of U.S. Latinos, which show that the Department continues to do a very good job in its upper division Spanish Language courses.

In this course students engaged in a variety of in-class and extra-class activities such as traveling to the National Museum of Mexican Art in Pilsen, Illinois in the Chicago area and local business within the Decatur area. These cultural experiences and out of class performance learning activities granted students a unique opportunity to be exposed to the Latino culture and practice their Spanish skills. The experience to visit this museum allowed our students to experience tours in Spanish in a museum setting and in a street setting (murals) in the Pilsen neighborhood. During this trip to the National Museum of Mexican Art and the Pilsen neighborhood students practiced Spanish by having direct interaction and contact with the Spanish speaking community. During this class trip, students received a formal tour of the museum in Spanish. During our museum visit, students completed an interactive writing assignment in Spanish; with this writing task students engaged and reflected upon the various paintings and sculptures. After having visited the museum, students experienced local eateries and bakeries, granting them a unique opportunity to practice Spanish in a setting outside the classroom and with a thirdparty stakeholder. The goal behind visiting these local shops is to expose students to U.S. Latino culture as it currently unfolds within our own regional community, and for our students to have "real" contact with the Latino culture through food and art.

During this course, students also met with local business owners in the Decatur area who are originally from Mexico. During this meaningful cultural interaction students not only ordered their food in Spanish, but also heard from one of the Spanish-speaking employees who shared her immigrant story. After sharing her personal and impactful experiences, students engaged in a session of questions and answer. Both the students visit to the Pilsen community and their visit to the local business in Decatur was followed with an online reaction in which they compared this personal interaction with the Latino community to those seen in movies and read in texts for class. The final assessment task was for students to develop a written or visual Final Testimonio, which was comprised on a personal reflection on the films, art, texts, and personal interactions with people from Latin American countries. This Final Testimonio was then presented to the class.

Assessment result: For assessing Learning Goal 2, students Final Testimonios have been used as artifacts. From the 9 students, 2 got a grade that falls within the category "excellent," 6 got a grade that falls within the category "adequate", and 1 within the "nominal" category.

#### 88.9% of the students are at the excellent or adequate level.

## Learning Goal 3: Assessment for SP 321 Survey of Spanish Literature

The learning goal 3 for our department entailed students demonstrating ability to analyze and conduct research on works of literature from the Spanish-speaking world. The assessment of the learning goal for this engagement was achieved in Assessment of SP 321 Survey of Spanish Literature, which shows that the Department continues doing a very good job in the upper division Spanish Language courses.

In this course, students were exposed to Peninsular literature from the twentieth century to the present day. The texts included were poetry, drama, short stories, and a novel. Students also studied film adaptations of particular works of literature. This course offered a panoramic vision of the major literary movements, main writers, trends, stylistic periods and artistic movements in Peninsular Literature set against a broad background of cultural, socio-political and historical developments. Students were exposed to realism, naturalism, generación del '98, the avant-garde of the 1920s and 1930s, social realism, post-revolutionary, women writers, and contemporary developments. The overall objective in this course was to improve students' critical writing and thinking skills, while learning key moments, writers and trends in Peninsular Literature.

During the course, each student was expected to present one of the assigned readings and leading discussion on that day. For the presentation students were expected to propose a reading of the text and propose critical questions on the text to spark discussion. Furthermore, students' comprehension of Peninsular literatures was assessed with biweekly online writing exercises as well as in class quizzes. Students also had two in class exams as well as a comprehensive final exam. The artifact for the course was a research paper based on one of the authors students learned about during the semester. Students were not able to select a reading already seen in class, as they had to independently read a text by an author seen class and develop their own research paper based on the ideas of the class. This final assessment task was intended to measure each student's ability to analyze and conduct research on works of literature from the Spanishspeaking world.

Assessment result: For assessing Learning Goal 3, student's final research papers have been used as artifacts. From the 7 students, 4 got a grade that falls within the category "excellent," 3 got a grade that falls within the category "adequate", and 0 within the "nominal" category.

100 % of the students are at the excellent or adequate level.

#### <u>Learning Goal 4</u>: Assessment for SP301: Spanish Conversation

The assessment of the learning goal for the *oral component* of the Spanish Conversation course shows that the Department continues doing a very good job during the first semesters of the Spanish language courses, building a strong foundation for the upper

division courses. The Spanish Conversation and Composition I course (together with the Spanish Conversation and Composition II course) is one of the courses recommended to be taken at the beginning of the major. Most of the students take that course right or soon after they take SP 223: Intermediate Spanish.

This is a very important result: **100% of the students at the excellent or adequate level.** With the strong formation in oral expression in the Spanish conversation course, students are able to succeed in the other upper division courses. They will be able to communicate effectively in class, to participate in discussions, and contribute with their insights. The oral component of the course has also benefited from a stronger foundation in the first semesters of Spanish language courses. On the year 2005 the Department created a *Communicative Lab*, in which students taking the first two semesters of Spanish can practice the target language with the assistance of a *facilitator* (an advanced Spanish major student).

In this class students watched short films from the Hispanic world (Latin America and Spain), learned about those cultures and, at the same time, practiced their listening comprehension skills. Students also read different kind of readings (essays, short stories, dramas), discussed about them in an organized way, improving their communication skills.

For assessing Learning Goal 1, dialogues have been used as artifacts. From the 16 students, 14 (87.5%) got a grade that falls within the category "excellent" and 2 (12.5%) got a grade that falls within the category "adequate".

## Follow up and Improvement Plans

This year the Spanish major has been strengthened with two new courses added to its academic curricula: SP 305: Contemporary Hispanic Film, and SP314: Spanish for Journalism.

Also this year was offered, after a long period of time without it, SP 320: Art, Literature and Film of U.S. Latinos. With this offering the major has been strengthened by paying attention to a very important field.

The capstone course (required to all Spanish majors), *SP480 Spanish Advanced Conversation and Composition*, continues being offered every Spring semester. All students who take this course make a research presentation at the *Celebration of Scholarship* event. This has been an important activity, not only to showcase students' skills to do research but also to show prospective Spanish major students what will be expected from them. That course allows for more integration of theory and practice, since students work on a special project relevant to their major. Those students who are double major will continue to be able to work in a project that put together the acquired knowledge in both fields.

Faculty teaching courses within the Spanish major will continue to meet to discuss assessment of the learning goals for that academic program.

Students who are majoring in Spanish will continue to have the opportunity to work as tutors and facilitators, developing their skills in those areas. This is an important

experience especially for those students who are thinking to pursue a teaching career. It is equally important for the development of leadership skills.

The radio show "Español en Acción," transmitted weekly, will continue to serve students for improving their communication skills.

# **Appendix 1: Rubrics**

# Compositions

Categoría	4	3	2	1
Oraciones y Párrafos	Oraciones y párrafos están completos, bien- construidos y con estructura variada	Todas las oraciones están completas y bien construidas (no hay fragmentos o escrito a prisa)	La mayoría de las oraciones están completas y bien construidas. Los párrafos necesitan algo de trabajo	Muchos fragmentos de oraciones u oraciones hechas a prisa o los párrafos necesitan mucho trabajo.
Gramática y Ortografía	No comete errores de gramática u ortografía	El escritor comete 1-2 errores de gramática u ortografía.	El escritor comete 3-4 errores de gramática u ortografía	El escritor comete más de 4 errores de gramática u ortografía.
Precisión del contenido	El documento contiene al menos 10 hechos certeros sobre el tema.	La carta contienen de 8-9 hechos certeros sobre el tema.	La carta contiene de 6-7 hechos certeros sobre el tema.	La carta contiene menos de 6 hechos certeros sobre el tema.
Puntuación	El escritor no comete errores en el uso de las mayúsculas y la puntuación.	El escritor comete 1-2 errores en el uso de las mayúsculas y la puntuación.	El escritor comete 3-4 errores en el uso de las mayúsculas y la puntuación.	El escritor comete más de 4 errores en el uso de las mayúsculas y la puntuación.
Extensión	El documento tiene 20 o más oraciones	El documento tiene de 18 a 19 oraciones	El documento tiene de 15 a 17 oraciones.	El documento tiene menos de 5 oraciones.

# **Appendix 2: Rubrics**

	Excellent	Adequate	Nominal
Concepts and Thesis	[5 points]	[3 points]	[1 point]
	Student shows a	Student shows a	Student shows a
	strong knowledge of	reasonable but less	marginal awareness of
	literature concepts,	than complete	literature concepts,
	and essay has a clear	knowledge of	and thesis is not clear.
	thesis.	literature concepts,	
		and essay has a thesis.	
Organization of Ideas	[5 points]	[3 points]	[1 point]
	Student defends his or	Student defends his or	Student's defense of
	her main idea very	her main idea	his or her main idea is
	clearly, with strong	somewhat clearly,	unclear;
	organizational links	with reasonably	organizational links
	between and among	effective	between and among
	his or her ideas.	organizational links	his or her ideas are
		between and among	weak or nonexistent.
		his or her ideas.	
Text Analysis	[5 points]	[3 points]	[1 point]
	Clear and accurate	Competent	Paraphrasing or plot
	analysis of the	explanation of the	summary outweigh
	literature work.	text. Some ambiguity	commentary.
	May show insight or	or incompleteness	
	originality.	may be present.	
Mechanics	[5 points]	[3 points]	[1 point]
	Student's writing is	Student's writing is	Student's writing is
	very strong and clear,	reasonably clear;	unclear.
	free of errors in	errors in spelling,	Errors in spelling,
	spelling, grammar,	grammar, and	grammar, and
	and mechanics.	mechanics exist, but	mechanics seriously
		do not interfere	impair readability.
		seriously with	
		understandability.	

Excellent: 19-20 Adequate: 13-18 Nominal: less than 13.